2 Right button

3 Wheel "Back" button m the "Back" operation in a

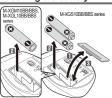
6 Pairing light/Power indicator light

underneath the wheel becomes illuminated in red for a fixed period of time. If flashes red when the battery level gets low.

"Forward" button
You can perform the "Forward" operation in a web browser.

The light underneath the wheel flashes in red when the mouse is in a pairing standby state. When the power is turned ON, the light

Inserting the battery



2 Insert the battery as instructed on the battery removal sheet.

11 Battery cover 12 Battery storage compartment 13 Battery removal sheet

Ensure that the battery is inserted with its positive (+) and negative (-) ends oriented

Wireless Mouse

When the device is connected, the n

When only either "PC1" or "PC2" is pain

o the device that is not paired, the currer

connection is disconnected. In this case

witch back to the device that was

onnect by turning the device selection

Change to PC2

Į Po

changing device Change to PC1

lamp is lit for about three

connected.

8 Optical sensor

Attach the battery cover.

Remove the battery cover.

2 Turning the power on



1 Slide the power switch to the ON The power indicator light will become

illuminated in red for a fixed period of time Flashes red when the battery level gets low

while the power is ON, it automatically shifts to power-saving mode. The mouse is released from the power-saving mode when it is touched.

Mouse operation may be unstable for a few seconds after returning from the power-saving mode

Pairing with a PC

For Windows® 8.1, Windows® RT Click on "X" in the notification area and right-click on the Bluetooth®icon ("X") to press "Add Bluetooth device".

2 Select the connected device using the device selection switch.

For how to select the device to connect, see "Chanding device to connect,"

see "Changing device to connect".
• The currently paired Bluetooth device is registered to the device selected here.

In the "Manage Bluetooth device" screen, press the pairing button located at the bottom of this product for 2 or 3 seconds using a pointed

object and release.
The machine enters into the Pairing mode and

ne pairing lamp is lit in red. 4 Choose "ELECOM BlueLED Mouse"

Pairing of this product starts. When pairing is completed, the

pairing lamp turns off. "ELECOM BlueLED Mouse" is added in the "Manage Bluetooth device" screen.
You can now use the mouse.

For Macintosh

1 From the Bluetooth® menu, click 'Open Bluetooth preferences".

he "Manage Bluetooth device" screen appears.

2 Select the connected device using the device selection switch.

 For how to select the device to connect. see "Changing device to connect" The currently paired Bluetooth device is registered to the device selected here

3 Press the pairing button for 2 or 3

release.
The machine enters into the Pairing mode and the pairing lamp is lit in red.

4 Click "ELECOM BlueLED Mouse" and click "Pairing".
Registration of this product starts.

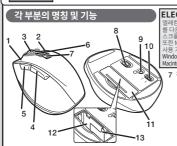
5 Pairing is completed when the pairing lamp turns off and the "ELECOM BlueLED Mouse" is shown as "Connected".
The message "Connected" appears on the

You can now use the mouse.

Radio wave method FHSS Mon-magnetic surface (e.g., wooden desk); approx. 10 m Magnetic surface (e.g. steel desk); approx. 3 m *These values were obtained in ELECOM's test environment and are not guaranteed. M-XG\$10BB (M-XG\$10BB\$) series : approx. 66 × 92 × 40 mm M-XGM10BB (M-XGM10BB\$) series : approx. 74 × 110 × 41 mm M-XGL10BB (M-XGL10BB\$) series : approx. 82 × 120 × 42 mm 5°C to 40°C/90%RH or less (without condensation) perating temperature/humid XGS10BB (M-XGS10BBS) series (requires two batteries) AAA alkaline batteries, AAA manganese batteries, AAA nickel-metal nydride rechargeable batteries XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) series AA alkaline battery, AA manganese battery, AA nickel-metal hydride rechargeable battery
Stimated operating time when using an alkaline battery
Continuous operating time:
M-XSS10BB (M-XSS10BBS) series : approx. 200 hours
M-XGS10BB (M-XGS10BBS) series : approx. 220 hours
M-XGM10BB (M-XGH0BBS) /M-XGL10BB (M-XGL10BBS) series : approx. 222 hours Continuous standby time: M-XGS10BB (M-XGS10BBS) series : approx. 416 days M-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) series : approx. 462 days M-XGM10BB (M-XGM10BBS) AM-XGL10BB (M-XGL10BBS) senes: approx. 462 days "Stimated usage time: M-XGS10BBS) series: approx. 362 days M-XGS10BB (M-XGS10BBS) AM-XGL10BB (M-XGL10BBS) series: approx. 402 days The above is assuming the computer is used for eight hours a day with 5% of that time spent operating the mouse. Mindows* 10, Windows* 81, Windows* 81, Windows* 7, Windows* 10, Window Supported OS lpdating the OS or installing a service pack may be necessary.)

모델명: M-XGx10BB

M-XGS10BB/M-XGM10BB/M-XGL10BB 취급설명서



FLECOM Mouse Assistant 기능을 사용할 수 있습니다. lacintosh에서 「앞으로」 버튼/ 「뒤로」 버튼

무선 마우스

7 장치 선택 스위치 이 제품은 2 개의 블루투스 장치를 전환하다 사용할 수 있습니다. 장치 선택 스위치를 밀어 장치를 "PC1" 에서 "PC2"로 변경합니다. . PC2로 변경

₽G2 장치가 연결되었을 때 페어링 램프에 약 3 동안 불이 들어옵니다.

"PC1" 또는 "PC2"에만 페어링되었을 때. FCT 모든 FCZ 에는 페네이딩되었을 때, 장치 선택 스위치를 페어링되지 않은 장치로 설정하면 현재 연결이 차단됩니다 이러한 경우 장치 선택 스위치를 이전에 연결된 장치로 다시 되돌려 다시 연결합니다.

8 광학식 센서 9 페어링 버튼 10 전원 스위치 11 전지 커버 12 전지 수납부 13 전지 배출 시트

적색으로 점등합니다. 사용 중에 전지 잔량이 적어지면, 적색으로 점멸합니다. 7 전지 삽입

3 푈 4 「뒤로」버튼 Web 브라우저에서 「뒤로」 조작이

5 「앞으로」버튼 Web 브라우저에서 「앞으로」 조작이

마우스가 페어링 대기 상태일 경우 횔 아래의 표시등이 빨간색으로 깜박입니다. 전원을 켰을(ON) 때, 휠 주위가 일정 시간

6 페어링 표시등/전원 표시등

1 좌 버튼

2 우버튼



1 전지 커버를 분리합니다. 2 전지 배출 시트의 기재에 따라 전지를

전지의 (+) 극과 (-) 극 방향을 올바르게

3 전지 커버를 원래대로 부착합니다.



르크~(=^1답니다. 전원 표시등은 지정된 시간 동안 빨간색으로 불이 들어옵니다.

마우스의 절전 모드에 대해 우스의 절전 모드에 대해 지의 소모를 억제하기 위해, 전원 스위치가 ON 상태에서 조작 이 일정 시간이 지나면, 마우스가 자동으로 절전 모드로

TS 합니다. 나우스를 움직이면 절전 모드에서 벗어납니다. ※절전 모드에서 벗어난 후 2~3초간은 마우스 조작이 불안정할 수 있습니다.

3 컴퓨터와 페어링 하기

Windows® 8.1, Windows® RT 1 알림 영역에서 "X"를 클릭하고 Bluetooth® 아이콘("X")을 마우스 오른쪽 버튼으로 클릭한 다음 "블루투스

장치 추가"를 누릅니다. "블루투스 장치 관리" 화면이 표시됩니다.

"블루투스 상지 관리" 화년이 표시됩니다.

② 장치 선택 스위치를 이용하여 연결된 장치를 선택합니다.

』 '연결할 장치를 선택하는 방법은 "연결할 장치 변경"을 참조하십시오.

현재 메이링된 블루투스 장치는 여기에서 선택된 장치로 등록됩니다.

3 "블루투스 장치 관리" 화면에서 제품

이용하여 2, 3초 눌렀다 뗍니다. 장치가 페어링 모드가 되고 페어링 램프에 빨간색으로 불이 들어옵니다.

4 "ELECOM BlueLED Mouse"를 선택하고 "페어링"을 클릭합니다. 제품 페어링을 시작합니다.

5 페어링이 완료되면 페어링 램프가

기본 사양

동작 시간

대응 OS

『티드COM BlueLED 마우스"가 "블루투스 장치 관리" 화면에 추가 됩니다. 이제 마우스를 사용할 수 있습니다.

/I-XGS10BB (M-XGS10BBS) 시리즈 : 약 200 시간

¬ 대기 자근 . /I-XGS10BB (M-XGS10BBS) 시리즈 : 약 416 일

상 사용 가능 시간 : M-XGS10BB (M-XGS10BBS) 시리즈 : 약 362 일

Macintosh

1 Bluetooth® 메뉴, 클릭 "블루투스 환경설정 열기"를 클릭합니다.

2 장치 선택 스위치를 이용하여 연결된 장치를 선택합니다.

•연결할 장치를 선택하는 방법은 "연결할 장치 변경"을 참조하십시오.

• 현재 페어링된 블루투스 장치는 여기에서 선택된 장치로 등록됩니다. 3 뾰족한 물체를 이용하여 페어링 버튼을 2,

표속한 물세를 이용하여 폐여당 머슨물 3초 동안 눌렀다 뗍니다. 장치가 페어링 모드가 되고 페어링 램프에 빨간색으로 불이 들어옵니다. 4 "ELECOM BlueLED Mouse"를 클릭하고 "페어링"을 클릭합니다.

되 페어링 램프가 꺼지면 페어링이 완료되며 "연결됨"으로 표시됩니다. 화면에 "연결됨" 메시지가 표시됩니다. 이제 마우스를 사용할 수 있습니다.

FHSS 방식 비자성제 (나무판 등): 약 10m 자성제 (설판 등): 약 3m ※폐사 환경에서의 태스트 값이며 보증 값은 아닙니다. M-XGS10BB (M-XGS10BBS) 시리즈: 약 65 × 92 × 40 mm M-XGM10BB (M-XGM10BBS) 시리즈: 약 74 × 110m × 41 mm M-XGL10BB (M-XGL10BBS) 시리즈: 약 82 × 120 × 42 mm "C~ 40°C /~ 990% RH(단, 결료가 없을 때) 10°C~ 60°C /~ 990% RH(단, 결료가 없을 때) 1-XGS10BB (M-XGS10BBS) 시리즈 (두 개의 베라리가 필요합니다) AAA 일칼리 건전지 , AAA 막간 건전지 , AAS 니켈수소 2 차전지 -XGM10BB (M-XGS10BBS) /M-XGL10BB (M-XGL10BBS) 시리즈 AA 일칼리 건전지 , AAS 망간 건전지 , AA 니켈수소 2 차전지 같리 건전지 사용 시 기준 속 통작 시간: M-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) 시리즈 : 약 222 시간 M-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) 시리즈 : 약 462 일 M-XGS1UBB (M-XGS1UBBS) 시리스 : 약 302 월 M-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) 시리즈 : 약 402 일 1 월 8 시간 컴퓨터 조작 중 5% 를 마우스 조작에 할당한 경우 Vindows® 10, Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows a®, Windows® XP, Macintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11 OS 의 최신 버전으로의 업데이트나 서비스팩의 설치가 필요할 수 있습니다.)

设备型号: M-XGx10BB



2 接通电源

1 使电源开关滑到ON的位置。

比时,电源指示灯将变为红色,并保持一段 三たらい。 ※電池殘餘量變少時,會閃爍一陣子紅燈。

關於滑鼠的省電模式 為了滅少電池耗電。電源開關在 ON 的狀態下沒有操作,經 過一定時間之後,滑鼠會自動變成省電模式。 若是移動滑鼠,就會從省電模式復原。

3 和電腦配對

对于Windows® 8.1、Windows® RT

1 单击通知区域中的"X",然后右击 Bluetooth® 图标("X"),点击"添 加蓝牙设备"。 观"管理蓝牙设备"屏幕。

2 使用设备选择开关选择连接的设备。 •有关选择要连接的设备所用的方法,请参阅"更改要连接的设备"。

•当前配对的蓝牙设备已在此处选择的设备上进行注册。 3 在"管理蓝牙设备"屏幕上,使用一个 2头物体按下该产品底部的配对按

安大物体技下该厂的基础的时间2015年 钮,保持2秒或3秒钟,然后释放。 机器进入配对模式,配对时,红灯亮起。 4 选择"ELECOM BlueLED Mouse",然

后单击"配对"。 此产品开始配对。 5 配对完成后,配对灯熄灭。 E"管理蓝牙设备"屏幕中添加了"ELECOM

现在可以使用鼠标了

基本規格

对于 Macintosh 1 在 Bluetooth[®] 菜单中,单击"打开蓝 牙首选项"。

2 使用设备选择开关选择连接的设备。 有关选择要连接的设备所用的方法,请参阅"更改要连接的设备"。 ****|

·当前配对的蓝牙设备已在此处选择的设备。 备上进行注册。

【多】使用尖头物体按下配对按钮,保持2秒或3秒钟,然后释放。 机器进入配对模式,配对时,红灯亮起。 4 点击"ELECOM BlueLED Mouse", 然 后再点击"配对"。

5 配对灯关闭后,配对完成,"ELECOM BlueLED Mouse"显示"已连接"。 屏幕上显示信息"已连接"。 现在可以使用鼠标了

非磁性体(未桌等):约10 m 磁性体(铁桌等):约3 m % 这是在本公司环境下的测试值。并非保证值。
M-XGS10BB (M-XGS10BBS) 系列:约66 × 92 × 40 mm M-XGM10BB (M-XGM10BS) 系列:约74 × 110 × 41 mm M-XGL10BB (M-XGL10BS) 系列:约82 × 120 × 42 mm 5°C~40°C,相对湿度最高90%(但无结器)
-10°C~60°C,相对湿度最高90%(但无结器)
-10°C~60°C,相对湿度最高90%(但无结器)
-79碱性干电池,7号锰干电池,7号镍氢二次电池
N-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGM10BB (M-XGM10BB (M-XGM10BB (M-XGM10BB (M-XGM10BB)) / M-XGL10BB (M-XGM10BB) / M-XGM10BB (M-X 工作时间 连续工作时间: M-XGS10BB (M-XGS10BBS) 系列: 约 200 小时 M-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) 系列: 约 222 小时 连续待机时间: M-XGS10BB (M-XGS10BBS) 系列: 约 416 天 M-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) 系列: 约 462 天 M-MGMUDB (M-XMLUDBS) / M-XGL1UBB (M-XGL1UBBS) 系列: 59 462 大 估计可用时间 M-XGS10BB (M-XGS10BBS) series: 约 362 天 M-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) 系列: 约 402 天 假设 1 天使用计算机 8 小时,其中5% 的时间在操作量标 Windows* 10、Windows* 81、Windows* R18.1、Windows* VR、Mindows* T0、Windows* VR、Macintosh OS X 10.10、Macintosh DS X 10.11 (有时需要升级到各操作系统的最新版本,或者安装服务包。)

設備型號: M-XGx10BB

M-XGS10BB/M-XGM10BB/M-XGL10BB

使用說明書 無線滑鼠 各部位名稱及功能 **ELECOM Mouse Assistant** 7 奘署選擇閱閱 本產品可搭配兩台藍牙裝置使用;您可透過切換進行選擇。 滑動裝置選擇開關,將裝置自「PC1」變 變更至 PC2 ₽ E 裝置連線後,配對指示燈會亮起約三 左鍵 2 右鍵 若只有和「PC1」或「PC2」推行配對,目 3 滾輪 福大月和『下日』或『下日』或『下日』或『下日』或『下日』或『中国』 解裝置選擇開闢切換至未配對的裝置 目前的連線便會中斷。在此情況下, 將裝置選擇開闢切換回先前連線的裝 4 「上一頁」鍵 可在網頁瀏覽器操作「上一頁」。 5 「下一頁」鍵 可在網頁瀏覽器操作「下一頁」。

8 光學式感應器

可任網與海東森條件下一頁」6 **在監持不提會塞持不提** 當海星處於配對待機狀態時,滾輪下面的光線 便會閃紅燈。 開嚴(ON)電源時,滾輪周圍會亮紅燈一定時 間。使用時,若電池殘餘電量變少,就會閃爍 紅燈。

0 0

置,以重新連線。

9 配對鍵

10 電源開關 11 雷池蓋 12 電池收納部位 13 雷池取出膠片

1 拆下電池蓋。 2 按照電池取出膠片的記載,放入電 () 請正確對準電池正負方向。 3 重新蓋回電池蓋

2 打開電源

1 放入電池



1 將電源開關滑至 ON 的位置

電源指示燈會亮紅燈一段時間。 ※電池殘餘量變少時,會閃爍一陣子紅 燈。

1 自 Bluetooth® 選單按一下 [開啟藍牙

2 使用裝置選擇開關選擇連接的裝置。

長 使用尖頭物品按住配對按鈕2或3秒 鐘,然後鬆開。 滑鼠便會進入配對模式,而配對指示燈會亮

按一下 [ELECOM BlueLED Mouse], 然後按一下 [配對]。

5 配對指示燈熄滅時即代表配對完成,

配到指示短滤機時即行农配到无成, 而「ELECOM BlueLED Mouse」會顯示 為「已連線」。 畫面顯示「已連線」的訊息。

電腦便會開始註冊此產品。

您現在便可使用滑鼠。

有關用於選擇要連接裝置的方法,請參問《變更要連接的裝置》。
 目前配對的藍牙裝置是註冊在於此處選

關於海風的自电候式 為了減少電池耗電,電源開關在 ON 的狀態下沒有操作; 經過一定時間之後,滑鼠會自動變成省電模式。 若是移動滑鼠,就會從省電模式復原。

※ 從省電模式復原後的2 ~ 3 秒,滑鼠操作可能變得不穩

針對 Macintosh電腦

偏好設定]。

擇的裝置。

書面會顯示「藍牙」。

3 和電腦配對 針對 Windows® 8.1、Windows® RT

1 按一下通知區域中的[X],接著在 Bluetooth®圖示([X])上按一下滑鼠 右鍵,以按下[新增藍牙裝置]。

管理藍牙裝置」畫面便會出現 2 使用裝置選擇開關選擇連接的裝置。 •有關用於選擇要連接裝置的方法,請參 閉(繼軍更連接的科學》

閱《變更要連接的裝置》。 目前配對的藍牙裝置是註冊在於此處選 擇的裝置。 3 在「管理藍牙裝置」畫面中,使用尖頭

牙裝置」書面中。

您現在便可使用滑鼠。

XGL10BB (M-XGL10BBS) 条列: 約 8Z × 1ZU へ つ 2 LUU へ つ 2 CV へ 40°C / ~ 90%RH (必須無水氣疑結)
0°C~60°C / ~ 90%RH (必須無水氣疑結)
- XGS10BB (M-XGS10BBS) 系列 (需要兩節電池)
- 四號鹼性乾電池、四號線氫充電電池
- XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) 系列

-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) : 三號鹼性乾電池、三號碳氫乾電池、三號線氫充電電池 :用鹼性乾電池時的時間

物品按住位於本產品底部的配對按鈕 2 或 3 秒鐘,然後鬆開。 滑鼠便會進入配對模式,而配對指示燈會亮

4 選擇「ELECOM BlueLED Mouse」,然 後按一下[配對]。 本產品會開始進行配對。 5 配對完成後,配對指示燈便會熄滅。

> 基本規格 操作時間 支援 OS

3 0 0 9 10

2 Nyalakan daya

2 Tombol kanan

Tombol "kembali

Tombol "maju"
 Anda dapat melakukan pengoperasian "Maju" dalam browser web.

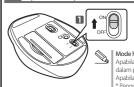
Lampu penyandingan/Lampu indikator daya
 Lampu di bawah roda akan berkedip merah saat

mouse dalam keadaan siaga untuk penyandin Apabila daya dalam posisi ON, lampu di bawal

Menyisipkan baterai

roda akan menyala merah selama beberapa saat. Lampu akan berwarna merah apabila daya baterai

3 Roda



Model: M-XGx10BB

M-XGS10BB/M-XGM10BB/M-XGL10BB

Manual

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian ELECOM Mouse Assistant

1 Geser pengalih daya ke posisi ON.

1 Lepas tutup baterai.

dengan benar.

Pasang tutup baterai.

selama beberapa saat. * Saat sisa nengisian haterai lemah area ini akar

7 Tombol seleksi moda daya Produk ini dapat digunakan dengan du Bluetooth dengan saling berganti anta

Jika perangkat berhasil terhubung, lampu penyandingan akan menyala selama tiga d

Ketika hanya "PC1" atau "PC2" disandingka

rangkat yang sedang tidak disandingkan neksi akan terputus. Dalam hal ini, silakan

enghubungkan kembali perangkat den

bali ke perangkat yang terhubung.

Sensor optik
Tombol memasangkan
Pengalih daya
Tutup baterai
Kompartemen penyimpanan baterai
Lembar pencopotan baterai

2 Sisipkan baterai seperti yang ditunjukk

Pastikan bahwa baterai disisipkan

ada lembar pencopotan baterai.

dengan arah ujung positif (+) dan negat

₽C2

1 Pada menu Bluetooth®, klik "Buka

Pilih perangkat yang tersambung dengan

3 Tekan tombol berpasangan selama 2

atau 3 detik menggunakan benda

berujung lancip dan kemudian lepaskar Produk akan berada pada moda Penyandingan

an lampu penyandingan akan menyala n

4 Pilih "ELECOM BlueLED Mouse" dan klik

penyandingan padam dan status "ELECOM BlueLED Mouse" berubah

Menyandingkan". endaftaran produk dimulai.

menjadi "Terhubung".

Penyandingan selesai ketika lampu

enggunakan tombol pilihan perangkat Untuk memilih perangkat yang akan dihubungkan, silakan melihat "Mengganti

dalam posisi ON, mouse otomatis berpindah ke mode hemat daya. pabila disentuh, mouse tidak dalam mode hemat daya lagi. Pengoperasian mouse mungkin tidak stabil selama beberapa det setelah kembali dari mode hemat daya

Untuk Macintosh

3 Memasangkan dengan PC

Untuk Windows® 8.1, Windows® RT 1 Klik tanda "X" dalam kolom uan dan klik kanan pada

Bluetooth® ("X") untuk menekan "Tambahkan perangkat Bluetooth".

Pilih perangkat yang tersambung dengan menggunakan tombol pilihan perangkat.

Untuk memilih perangkat yang akan dihubungkan, silakan melihat "Mengganti perangkat yang akan dihubungkan".
 Perangkat Bluetooth yang tersandingkan s ini terdaftar pada perangkat yang dipilih di

Pada layar "Kelola perangkat Buetooth", tekan tombol penyandingan yang terleta di bagian bawah produk ini selama 2 atau 3 detik menggunakan benda berujung lancip dan kemudian lepaskan.

Pilih "ELECOM BlueLED Mouse" dan klik 5 Setelah penyandingan selesai, lampu

penyandingan padam. 'FI ECOM Bluel ED Mouse'' ditambahkan pada layar

Anda sekarang dapat menggunakan m

Anda sekarang dapat menggunakan mous

OS yang didukung

Spesifikasi dasar

rmukaan yang tidak mengandung magnet (meja kayu, dll): sekitar 10 m ermukaan magnetik (meja baja, dll): sekitar 3 m dllaiini didasakin pada penquijuin Elecom dan bukan untuk menjamin performa. sri IM-XIS1088 (M-XIS1088S): sekitar 6 x 92 x 40 mm sri IM-XIS1088 (M-XIS1088S): sekitar 6 x 110 x 41 mm sri IM-XIS1088 (M-XIS1088S): sekitar 8 x 110 x 41 mm Dimensi mo eri M-XL; LIUBB (M-XL; LIUBB); sektra 82. x 120 x 42 mm Juhu 5°C hingga 40°C/ 90% RH atau kurang (tanpa kondensasi) Juhu -10°C hingga + 60°C/ 90% RH atau kurang (tanpa kondensasi) 1-XG510BB (M-XG510BBS) series (requires two batteries) Bateral kering alkaline AAA, bateral kering mangan AAA, atau bateral nikel logam hicrida isi ulang AAA X-XGMIDBB (M-XGL10BB (M-XGL10BB)) series Suhu operasi/kelembapan Suhu/kelembapan penyimpana Baterai kering alkaline AA, baterai kering mangan AA, atau baterai nikel logam hidrida isi ulang AA

rektraan waktu pengoperasian saat menggunakan baterai alkalin kaktu pengoperasian berkelanjutan: Seri M-XSG108B; sekitar 200 Jam Seri M-XGK108B (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS: sekitar 222 jam /aktu siaga berkelanjutan:

Seri M-XG510BB (M-XG510BBS) : sekitar 416 hari Seri M-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) : sekitar 462 hari

kiraan masa pakai baterai: eri M-XGS10BB (M-XGS10BBS) : sekitar 362 hari eri M-XGM10BB (M-XGM10BBS) / M-XGL10BB (M-XGL10BBS) : sekitar 402 hari a komputer digunakan selama 8 jam sehari, dengan 5% waktu tersebut dihabiskan untuk mengoperasikan mouse menggunakan baterai alkaline. Windows* 10, Windows* 8.1, Windows* RT8.1, Windows* 7, Windows Vista* Wacintosh OS X 10.10, Macintosh OS X 10.11

(1) Situation that needs attention / WARNING

If a foreign object (water, metal chip, etc.) enters the product, immediately stop using the product, remove treceiver unit from the PC, and remove the battery from the product. If you continue to use the product under e conditions, it may cause a fire or electric shock

these conditions, it may cause a fire or electric shock. If the product is behaving abnormally, such as by generating heat, smoke, or a strange smell, immediately stop using the product, shut down the PC, and then sufficiently check whether the product is generating heat while being careful to avoid being burned. Then, remove the receiver unit from the PC and remove the battery from the product. After that, contact the retailer from whom you purchased the product. Continuing to use the product under these conditions may cause a fire or electric shock.

conditions may cause a fire or electric shock.

Do not drop the product or otherwise subject it to impacts. If this product is damaged, immediately stop using it, remove the receiver unit from the PC, and remove the battery from the product. After that, contact the retailer from whom you purchased the product.
Continuing to use the product while it is damaged may cause a fire or electric shock.

Do not attempt to disassemble, modify or repair this product by yourself, as this may cause a fire, electric shock or product damage.

Do not put this product in fire, as the product may burst, resulting in a serious fire or injury.

Do not insert or remove the receiver unit with wet hands. Also, do not make alternations to or forcefully bend the receiver unit. Doing so may cause a fire or electric shock.

The receiver unit presents a swallowing hazard for children, so be sure to store it in a place out of the

! CAUTION

Do not place this product in any of the following environments:

• In a car exposed to sunlinht, a place arrest in " Lo not pace an sproud can any of an olivery environments.

In a car exposed to sunlight, a place exposed to direct
sunlight, or a place that becomes hot (around a heater, etc.).
In a moist place or a place where condensation may occur
In an uneven place or a place exposed to vibration
In a place where a magnetic field is generated (near a magnet, etc.).
In a rule vibration.

Only use this product with PCs and video game systems.

Do not use this product with any device that may significantly be affected in the case of this product

Tindakan yang dilarang

PERINGATAN

(V) Situasi yang membutuhkan perhatian

maltunctioning.

If this product is used on a transparent surface such as glass or a highly reflective surface such

product's cursor movement will become unstable.

Tindakan Pencegahan dan Keselamatan

PERINGAIAN

Jika benda asing (air, keping logam, dll.) masuk ke dalam produk, segera hentikan penggunaan produk, lepaskan unit penerima dari PC, dan lepaskan baterai dari produk. Jika Anda tetap menggunakan produk dalam kondisi tersebut. Ini dapat menimbulkan api atau sengatan listrik.

Jika produk tersebut tidak berfungsi normal, misalinya dengan menghasilkan pana, saap, atau bau anda, segera hentikan penggunaan produk, matikan PC, kemudian periksa apakah produk tersebut menghasilkan panas asmib berkath atai tutuk menghiadian terbakar Kemudian, lepaskan unit penerima dari PC dan keluarkan baterai dari produk Setelah melakukannya, hubungi peritel Anda membeli produk ini. Terus menggunakan produk di bawah kondisi ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Janan meniatuhkan produk atau akan berdamaak pada ini.

ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan Istrik.

Jingan menjatuhkan produk atau akan bedampak pada ini.
Jika produk ini rusak segera heritikan penggunaan, lepaskan unit penerima dari P.C lalu lepas bateral dari produk. Setelah melakuhan prod di bewah kondisi ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan li

Jangan coba membongkar, memodifikasi atau memperbaiki produk ini sendiri, karena hal ini dapat menyebabkan kebakaran, sengatan listrik atau kerusakan produk.

Jangan meletakkan produk ini dalam api, karena produk bisa meledak, mengakibatkan kebakaran atau cedera.

Unit penerima dapat berbahaya jika tertelan oleh anak-anak, jadi pastikan untuk menyimpannya di tempat yang jauh dari jangkauan anak-anak.

Jangan meletakkan produk ini di salah satu lingkungan berikut

• Di dalam Mobil terkena sinar matahari, tempat yang terkena

menghasilkan panas (sekitar pemanas, dll)

Di tempat yang lembab atau tempat yang dapat terjadinya

kondensasi

Di tempat yang tidak rata atau tempat yang terkena getaran

Di tempat yang menghasilkan medan magnet (dekat magnet, dil)

Di tempat berdebu

Produk ini tidak memiliki struktur tahan air. Gunakan dan

ipan produk ini di tempat di mana badan produk tidak

Hujan, kabut air, jus, kopi, uap atau keringat juga dapat menyebabkan kerusakan produk.

Hanya gunakan produk ini dengan PC dan sistem permainan video.

Jika produk ini digunakan pada permukaan yang transparan, seperti kaca, atau permukaan yang sangat reflektif seperti cermin, sensor optik akan tidak berfungsi dengan benar dan gerakan kursor produk akan menjadi tidak stabil.

Jangan gunakan produk ini dengan perangkat apa pun yang dapat terpengaruh secara signifikan jika produk tidak berfungsi

Jangan melihat langsung cahaya dari sensor optik. Hal tersebut dapat menyebabkan kerusakan mata.

kan tersiram air atau cairan lainnya.

sinar matahari langsung, atau tempat yang dapat

PERHATIAN

Juga, jangan membuat perubahan untuk atau memaksa menekuk

unit penerima. Melakukannya dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jangan menyisipkan atau melepaskan unit penerima dengan tangan basah.

(Bahasa Indonesia (ID)

ss or a highly reflective surface such as a mirror, the ical sensor will not function correctly and the

 In a dusty place In a dusty place
 This product does not have a waterproof structure. Use and store this product in a place where the product body will not be splashed with water or other liquid.
 Rain, water mist, juice, coffee, steam or sweat may also cause product damage.
 Avoid looking directly at the light of the optical sensor as doing so may cause eye damage. devices (e.g. pacemakers).

lepaskan unit penerima dari PC. Bila Anda tidak lagi menggunakan produk dan baterai ini,

Membersihkan Produk

PERINGATAN

ages arising out of the use of this product.

ELECOM Co., Ltd will have no liability for any loss of data, damages, or any other problems that may occur to any devices connected to this product.

취급 주의 사항

○ 금지 사항

의무 이행 사항

주의 사항

⚠ 경고

● 본제품에 물이나 금속 파편 등의 이물질이 들어간 경우, 즉시 사용을 중단하고 리시버 유닛을 컴퓨터에서 분리한 두 마우스에서 전지를 빼십시오. 그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

본제품 사용 중 발열, 연기, 이상한 냄새 등 이상이 있을 병우. 즉시 사용을 중단하고 컴퓨터 전원을 끄십시오. 그리고 화상을 입지 않도록 발열 상태를 충분히 확인한 뒤 리시버 유닛을 컴퓨터에서 분리하고 마우스에서 전지를 빼십시오. 그 후. 제품을 구매하신 판매점에 문의하십시오 그대로사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

본제품을 떨어뜨리거나, 부딪히지 않도록 하십시오. 본제품의 때소되었다. 큰 제품이 파손된 경우, 바로 사용을 중지하고 리시티 유닛을 컴퓨터에서 분리한 뒤 마우스에서 전지를 빼십시오. ㄱ 흐. 제품옥 구매하신 판매점에 문의하십시오. 파손된 교 두, 제품을 구 돼지는 단대품에 분드하다기도 되는 채로 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품의 분해, 개조, 수리 등을 하지 마십시오. 화재나 강전 고자이 일이어 다스 일소 :-감전, 고장의 원인이 될 수 있습니다. 본제품을 불속에 넣지 마십시오. 파열로 이해 하네나 나라의 작가

파열로 인해 화재나 상해의 원인이 될 수 있습니다. 리시버 유닛을 젖은 손으로 조작하지 마십시오. 또한, 가공하거나 무리하게 구부리지 마십시오. 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

• 다습한 곳, 결로가 생기는 곳

• 먼지가 많은 곳

될 수 있습니다.

• 평탄하지 않은 곳. 진동이 발생하는 곳

● 본제품은 방수 구조가 아닙니다. 물 등의 액체가 튀지 않는 곳에서 사용 혹은 보관해 주십시오. 비, 튀는 물방울, 주스, 커피, 증기, 땀 등도 고장의 원인이

광학식 센서의 빛을 직접 보면 눈을 다칠 수 있으므로 주의하십시오.

컴퓨터, 게임기용 마우스 이외의 용도로는 사용하지

기기에서는 사용하지 마십시오.

커서의 움직임이 불안정해집니다.

본 제품의 오동작으로 인해 중대한 영향을 미칠 위험이 있는

유리 등 투명한 곳이나 거울 등 강하게 반사하는 곳에서

사용하면, 광학식 센서가 제대로 기능하지 못하여 마우스

إذا كان هذا المنتج لن يُستخدم لمدة شهر أو أكثر، انزع وحدة الاستقبال من الكمبيوتر الشخصي. عندما تنتهي حاجتك لاستخدام هذا المنتج والبطارية، احرص على التخلص منهم وفقًا للمراسيم والقوانين المحلية في منطقتك.

يُرجى استخدام إما بطاريات قلوية أو بطاريات المنغنيز أو بطاريات

- - - - - المواصفات لمعرفة ما إذا كنت بحاجة إلى بطاريات AA أو

المحمل للمسج الذي قصب بسرائه. لا تخلط بين الأنواع المختلفة من البطاريات معًا أو البطاريات القديمة مع البطاريات الجديدة. فإن القيام بذلك قد يسبب تسريب في البطارية وتلفها.

قد يؤثر استخدام سائل متطاير مثل (مخفف الدهان، بنزين، الكحول، الخراب، الكحول، الخرب) على جودة المواد المكونة للمنتج وعلى لونه.

هذا المنتج هو جهاز لاسلكي بعمل باستخدام المدى الكامل للنطاق 2.4

أجهزة شبكة LAN اللاسلكية المطابقة للمعيار LEEE802.11b/11g /11n

في حال حدوث تشويش كهرومغناطيسي بين هذا المنتج و"محطات الراديو"

الْأخرى، انقل هذا المنتج إلى موقع آخر أو أوقف استخدام هذا المنتج.

-فيغاهرتز ويتيح تجنب نطاق أنظمة تحديد الأجسام المتنقلة. يُستخدم FHSS (نظام القفز الترددي) مع طريقة موجات الراديو وتقدر مسافة التشويش بـ 10

متار. كما يُستخدم النطاق 2.4 غيغاهرتز أيضًا في التجهيزات الطبية والبلوتوث

قبل استخدام هذا المنتج، تحقق من عدم وجود "محطات راديو" أخرى قيد

* تشير "محطات الراديو" الأخرى إلى الأجهزة الصناعية والعلمية والطبية التي تستخدم النطاق 2.4 غيغاهرتز ، المشابهة لهذا المنتج، ومحطات الراديو الأخرى

من هذا النوع ومقرات محطات الإذاعة المُرخّصة الخاّصة بنظام تحديد الأجسا

راديو محددة منخفضة الطاقة وغير مُرخّصة ومحطات الراديو الخاصة بالهواة.

إبطائه أو تعذر تشغبله.

تحديد المسئولية

توجد هناك حالات نادرة تؤدي فيها موجة راديو خارجية من نفس

التردد أو موجة راديو صادرة عن هاتف جوال إلى تعطيل المنتج أو

الأحهزة الطبية والإلكم ونية (مثل، أجهزة ضبط نيضات القلب).

إبطانه او تعدر تسعينه. • لا تستخدم هذا المنتج في مستشفى أو مواقع أخرى يكون فيها استخدام

موجات الراديو ممنوعًاً. قد تؤثر موجات الراديو الصادرة عن هذا المنتج على

يُمنع استخدام الفأرة اللاسلكية في الطائرة حسب قانون الملاحة الجوية لأن

قبل الصعود على متن الطائرة ولا تستخدمها أثناء وجودك في الطائرة.

* لا نُعد ELECOM مسؤولةً عن وقوع أي حادث أو أي تلف غير مباشر أو

لن تتحمل شركة .ELECOM Co., Ltd المحدودة بأى حال من الأحوال مسئولية

التأديبية أو فقدان الأرباح الناجمة عن استخدام هذا المنتج. • لا تقدم شركة ELECOM Co., Ltd. المحدودة أي ضمانات فيما يتعلق بفقدان

. البيانات أو الأخطاء أو أي مشكلات أخرى قد تحدث في الأجهزة

تعويض الأضرار الخاصة أو الأضرار المترتبة أو الأضرار غير المباشرة أو الأضرار

تبعي يتمر تكبده نتيجةً لفشل هذا المنتج.

المتحركة الذي يتمر استخدامه في خطوط الإنتاج في المصانع، بالإضافة إلى محطات

إذا كان هذا المنتج لن يُستخدم لفترة طويلة من الزمن، انزع البطارية

تجنب تسرب البطارية أو حدوث خلل فيها.

تنظيف المنتج إذا أصبح جسم المنتج ملوثًا، امسحه بقطعة قماش ناعمة وجافة.

تحذيرات بشأن الأجهزة اللاسلكية

هندريد نبكل معدنية قابلة للشحن.

AAA للمنتج الذي قمت بشرائه.

• 자석 근처 등 자기장이 발생하는 곳

리시버 유닛은 어린이가 실수로 삼킬 위험이 있습니다. 절대로 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해 주십시오.

본제품을 다음과 같은 곳에서 보관하지 마십시오.

 Do not use this product with a device that may have a serious function or influence. There are rare cases where an external radio wave at the same frequency or the radio wave emitted from a mobile phone causes this product to malfunction, slow down, or fail to operate. · Do not use this product in a hospital or other locations where the use of radio waves is prohibited. The radio waves of this product may affect electronic and medical

When you no longer need to use this product and the battery, be sure to dispose of them in accordance with the local ordinances and laws of your area.

Please use either alkaline batteries, manganese batteries

Do not mix different types of batteries together or old

If this product is not going to be used for a long period of time, remove the battery to avoid battery leakage and failure

If the product body becomes dirty, wipe it with a soft, dry cloth,

Use of a volatile liquid (paint thinner, benzene, alcohol, etc.) may affect the material quality and color of the product.

Cautions for Wireless Equipment

This product is wireless equipment using the entire range of the 2.4 GHz band and it is possible to avoid the band of

mobile object identification systems. FHSS is used for the

radio wave method. The interference distance is 10 m. The 2.4 GHz band is also used by medical equipment, Bluetootl and wireless LAN equipment conforming to the

Before using this product, check that there are no other "radio

stations" operating nearby.

If electromagnetic interference occurs between this product and other "radio stations", move this product to another location or stop using this product.

Other "radio stations" refer to industrial, scientific and medical devices using the 2.4 GHz band, as this product does, other radio stations of this type, licensed radio station premises for a mobile object identification system that is used in factory production lines, certain non-licensed low power radio stations and amateur radio stations.

Cleaning the Product

IEEE802.11b/11g /11n standard.

stations" operating nearby.

/ WARNING

tteries with fresh ones. Doing so may cause batter kage and failure.

Refer to the specification table to see whether you need

r nickel-metal hydride rechargeable batte

AA or AAA batteries for the product you purcha

Batteries

devices (e.g. pacemakers).

The use of a wireless mouse in an aircraft is prohibited by aviation law as its use may interfere with flight safety. Turn off the power of the mouse body before boarding an aircraft and do not use it in the aircraft. ELECOM is not liable for any accident or any indirect or consequential damage incurred due to the failure of this product

Limitation of Liability

In no event will ELECOM Co., Ltd be liable for any lost

Jika produk ini tidak digunakan selama satu bulan atau lebih,

pastikan untuk membuangnya sesuai dengan peratura daerah dan hukum di wilayah Anda.

Gunakan baterai kering alkaline, baterai kering mangan, atau baterai nikel logam hidrida isi ulang. Lihat tabel spesifikasi untuk melihat apakah Anda memerlukan

.ihat tabel spesifikasi untuk melihat apakah Anda memerlukan paterai AA atuu AAA untuk produk yang dibel elrebeda, latau langan menggabungkan jenis baterai yang berbeda, atau baterai lama dengan yang baru. Tindakan ini dapat menyebabkan baterai bocor atau gagal berfungsi.

Jika produk ini tidak akan digunakan untuk jangka waktu yang lama, lepaskan baterai untuk mencegah kebocoran

Penggunaan cairan yang mudah menguap (tiner, bensin, alkohol

Peringat untuk Peralatan Nirkabel

Produk ini adalah peralatan nirkabel yang menggunakan seluruh rentang pita 2,4 GHz dan dapat menghindari pita dari sistem identifikasi objek bergerak. FHSS menggunakan untuk metode gelombang radio. Gangguan jarak 10 m.
Pita 2,4 GHz juga digunakan oleh peralatan medis, Bluetooth, dan peralatan LAN nirkabel sesuai dengan standar IEEE802.1 Ib/1 Ig/1 In Sebelum menggunakan produk ini, periksa apakah tidak ada "stasiun radio" yang beroperasi di sekitar.
Gangguan elektromagnetik terjadi antara produk ini dan "stasiun radio" lainnya, pindahkan produk ini ke lokasi lainnya atau hentikan penggunaan produk ini.
"Stasiun radio" lain merujuk tarak nerangkat industri ilmiah dan merdir.

"Stasiun radio" lain merujuk pada perangkat industri, ilmiah dan medi

yang menggunakan pita 2,4 GHz, seperti yang digunakan produk ini, stasiun radio lain berjenis ini, stasiun radio berlisensi lokal untuk sistem

identifikasi objek bergerak yang digunakan dalam jalur produksi pabrik stasiun radio berdaya rendah non-lisensi dan stasiun radio amatir.

Jangan menggunakan produk ini dengan perangkat yang mungkin memiliki fungsi atau pengaruh yang serius. Terdapat kasus yang jarang terjadi di mana gelombang radio eksternal

pada frekuensi yang sama atau gelombang radio yang dipancarkan dari ponsel menyebabkan produk ini tidak berfungsi, melambat, atau gagal beroperasi.

Jangan menggunakan produk ini di rumah sakit atau lokasi

perangkat elektronik dan medis (misalnya alat pacu jantung)

lain yang melarang penggunaan gelombang radio. Gelombang radio dari produk ini dapat memengaruhi

Penggunaan mouse nirkabel di dalam pesawat terbang

ELECOM tidak bertanggung jawab atas kecelakaan atau kerusakan tidak langsung atau konsekuensi yang

nggunakannya dalam pesawat.

Batasan Tanggung Jawab

yang terhubung ke produk ini.

ditimbulkan akibat kegagalan produk ini.

ELECOM Co., Ltd. tidak akan bertanggung jawab atas setiap kompensasi untuk kerusakan khusus, kerusakan konsekuinsal,

erusakan tidak langsung, ganti rugi kerusakan, atau kerugian yang imbul akibat dari penggunaan produk ini.

ELECOM Co., Ltd. tidak memberikan jaminan atas kehilangan data.

kesalahan, atau masalah lain yang mungkin terjadi pada perangkat

r eriggunaan mouse iiirkabet di dalam pesawat terbang dilarang oleh hukum penerbangan karena hal itu dapat mengganggu keselamatan penerbangan. Matikan daya tubuh trackball sebelum naik ke pesawat udara dan jangar

roduk kotor, bersihkan dengan kain yang lembut dan kering

한국어 (KO)

. 본제품 및 전지를 폐기할 때는 거주 지역의 조례 및 법령에 따라 처부하시되죠 따라 처분하십시오

■전지에 대하여

본 제품에는 알칼리 건전지, 망간 건전지 또는 니켈 수소 2 전지를 사용해 주십시오. AA, AAA등의 배터리 규격은 사용하시는 상품을 확인해

1개월 이상 마우스를 사용하지 않는 경우는 리시버 유닛을

이 바다리를 혼용하거나, 사용한 배터리와 새 배터리를 호요하지 마시되고 생물을 보았다. 배터리를 혼용하지 마십시오. 배터리 누수 및 고장을 일으킬

본 제품을 장기간 사용하지 않을 때는 전지를 분리하십시오. 액체가 새거나 고장의 원인이 될 수 있습니다.

■관리 방법

— 본 제품이 더러워졌을 때는 부드러운 마른 천으로 닦아 주십시오 시너, 벤젠, 알코올 등 휘발성 액체를 사용하면 변질이나 변색을 일으킬 위험이 있습니다.

와이어리스(무선)에 대한 주의사항

본 제품은 2.4GHz대 전역을 사용하는 무선 설비이며, 이동체 식별 장치 대역을 회피할 수 있습니다. 전파 방식에는 FHSS 방식을 채용하였으며, 간섭 거리는 10m입니다. 2.4GHz대는 의료기기나 IEEE802.11b/11g/11n 규격의 무선 LAN 기기 등에서도 사용되고 있습니다.

•본 제품을 사용하기 전에 근처에서 「다른 무선국※」의 운용 여부를 확인하십시오.

• 본 제품과 「다른 무서군※」과의 저파 가선이 박색하 경우 사용 장소를 변경하거나 본 제품 사용을 중지하십시오. ※「다른 무선구」이라 본 제품과 같은 2 4GHz대록 사용하는 산업• 과학·의료기기 외에 다른 동종 무선국, 공장 생산라인 등에서 사용되는 면허를 필요로 하는 이동체 식별용 구내무선국, 면허를 필요로 하지 않는 특정 소전력무선국, 아마추어 무선국을 말합니다.

⚠ 경고

•오작동에 의해 중대한 영향을 미칠 위험이 있는 기기에서는 사용하지 마사나의 그 기기에서는 사용하지 마십시오. 드물지만 외부로부터 같은 주파수 전파나 휴대전화 전파의 영향을 받아 오작동 동작 저하가 일어나거나 동작하지 않는 경우가 있습니다 • 병원 등 전파 사용이 금지된 장소에서는 본 제품을 사용하지 마십시오. 본 제품의 전파로 전자기기나 의료기기(예름 들면 페이스 메이커)등에 영향을 미칠 위험이 있습니다.

• 비행기 안전 유항에 지장옥 미칙 위험이 있으므로 무선신 마우스의 항공기내 사용은 항공법에 의해 금지되어 있습니다 탑승 전에 마우스 본체 전원을 끄고, 탑승 후에는 항상 사용하지 않도록 하신시오 ※본 제품의 고장 등으로 인해 사고나 사회적 손해가

발생해도 폐사는 어떠한 책임도 지지 않습니다. 이 정 양해 바랍니다.

책임의 제한

(العربية (AR)

البطاريات

التشغيل في الجوار.

 엘레컴 주식회사는 제품의 사용으로 인한 특별 손해, 결과적 손해 간접적 손해, 처벌적 손해, 이익 상실에 대한 보상 책임을 지지

• 엔궤컨 즈시히사느 제푸과 여격되 자치에서 일어난 스 인느 데이터 손실, 오류 또는 기타 문제에 대해 어떠한 보증도 하지 않습니다.

إذا دخل جسم غريب (ماء، رقاقة معدنية، إلخ) إلى المنتج، أوقف استخدام المنتج على الفور وانزع وحدة الاستقبال من الكمبيوتر

الشخصى وانزع البطارية من المنتج. قد يؤدي الاستمرار في استخدام

الشخصي، وبعد ذلك تحقق بشكلٍ كَافٍ مما إذا كان المنتج يستمر في

المنتج في ظل هذه الظروف إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

و تستخصص هذا المنتج للتلف، أوقف استخدامه فورًا، وانزع وحدة

الاستقبال من الكمبيوتر الشخصي وانزع البطارية من المنتج. بعد ذلك، اتصل بتاجر التجزئة الذي اشتريت المنتج منه.

قد يؤدي الاستمرار في استخدام المنتج وهو تالف إلى حدوث حريق أو

صدمه نهربانيه.

لا تحاول فك هذا المنتج أو تعديله أو إصلاحه بنفسك، فقد يؤدي هذا

إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو يسبب تلف المنتج.

لا تضع هذا المنتج في النار، فقد ينفجر المنتج ويؤدي إلى حدوث حريق أو إصابة.

لا تقمر بإدخال وحده المستعبل او براسها بواسعه اديدي اسبسه. حــــ الله المنطقة المنطقة

بهذا إلى حدوث حريق أو صدمة كهريائية. نشل وجدة الاستقبال خطرًا إذا تم إبتلاعها من قبل الأطفال، لذا احرص على تخزينها في مكان بعيد عن متناول الأطفال.

• في مكان رطب أو مكان قد يحدث فيه تكاثف

تجنب النظر مباشرة إلى ه بذلك إلى تلف العين.

في مكان غير مستو أو في مكان معرض للاهتزاز

- " . لا تقم بإدخال وحدة المستقبل أو إزالتها بواسطة الأيدى المبللة. كذلك،

• في مكانً يتولد فيه مجال حقل مغناطيسي (بالقرب من مغناطيس، إلخ.)

في مكان مغبر
 لا بحتوى هذا المنتج على هبكل مقاوم للمباه. استخدم هذا المنتج وخرّته

ل المطر أو رذاذ الماء أو العصير أو القهوة أو البخار أو التعرق إلى تلفُّ المنتج. تجنب النظر مباشرة إلى ضوء المستشعر البصري حيث قد يؤدي القيام

. - يى ست سير. . استخدم هذا المنتج فقط مع أجهزة الكمبيوتر الشخصي وأنظمة ألعاب الفيديو.

لها الفيديو. لا تستجم هذا المنتج مع أي جهاز قد يتأثر بشكل كبير في حالة حدوث خلل بهذا المنتج في المنتج على سطح شفاف، مثل الزجاح، أو سطح عاكس للغاية، مثل العراة، لن يعمل المستشعر البصري بشكل صحيح عاكس للغاية، مثل العراة، لا الا حدة المستشعر البصري بشكل صحيح من منتجم عن المنتجم عند المنتجم عند المنتجم عند المنتجم المنت

وسوف تصبح حركة مؤش المنتج غير مستقرة.

لا تسقط المنتج أو تعرضه لأي تأثيرات أخرى. إذا تعرض هذا المنتج النام ،. أحق المنام المنتج النام ،.

توليد الحرارة وخذ حذرك لكي لا تصَّابُ بحروق. ثمر انزع وحدة الاستقبال مَّنَ الكمبيوتُرُ الشخصيُّ وانزعَ البطاريةَ من المنتج. بعد ذلك، اتصل بتاجر التجزئة الذي اشتريت المنتج منه. قد يؤدي الاستمرار في استخدام

ي ربي . المنتج في ظل هذه الظروف إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

إذا كانّ المنتج يعمل بشكل غير طبيعي، كأن يولد الحرارة أو الدخان أو الدخان الكمبيوتر رائحة غريبة، أوقف استخدام المنتج على الفور وأوقف تشغيل الكمبيوتر

احتباطات الأمان

اجراء ممنوع القيام به

إجراء يجب القيام به

موقف يحتاج إلى الانتباه

∕ اُ∕ تحذیر

安全注意事项

■关于电池

■保养方法

变质、变色。

也使用 2.4GHz 频段。

起搏器)等。

责任限制

🔘 สิ่งที่ห้ามทำ

🚺 สิ่งที่ต้องทำ

∕ใ∖ ดำเดือน

ใหม**ัหรือ**ใฟฟ้าช็อด

หรือไฟฟ้าช็อด

任何责任。

机后的整个航程中都勿使用。

性损害等,本公司也概不负责。

据丢失、出错或其他问题做出任何担保

🕡 สถานการณ์ที่ต้องเอาใจใส่เป็นพิเศษ

本产品请使用碱性干电池、锰干电池或者镍氢二次电池。

前不要混合不同类型的电池或者新和旧的电池。这样做可能会引起电池漏液,导致故障。

长时间不使用本产品时,请取出电池。否则可能导致漏液、故障。

如果使用稀释剂、汽油、酒精等挥发性液体,可能引起 亦质、亦色。

本产品是使用 2.4GHz 标段全域的无线设备, 可回避移动体识

医疗设备、IEEE802.11b/11g/11n 标准的无线局域网设备等

• 使用本产品前,请确认附近有无"其他无线电台※"在运行。

• 万一本产品与"其他无线电台※"之间发生电波干扰时,请

※"其他无线电台"除了指与本产品一样使用 2.4GHz 频段的

工业、科学、医疗设备外,还指在其他同类无线电台、工

厂的生产线等上使用的、需要执照的移动体识别用内部无

线电台、不需要执照的特定小功率无线电台、业余无线电台

•请勿将本产品使用在可能因误动作而引发重大影响的机器上。本产品便仅全种中内对 \$1

机电波的影响而发生误动作、动作减慢或不动作的情

• 请勿在医院等禁止使用由波的场所使用未产品。未产

品的电波可能会影响电子设备和医疗设备(例如心脏

由于可能妨碍飞机的安全飞行,航空法禁止在机舱内 使用无线鼠标。请在登机前切断鼠标本体的电源,登

※请注意,即使因本产品的故障等而发生事故、社会

• ELECOM Co., Ltd. 对因使用本产品造成的特殊损失、结果性

损失、间接损失、惩罚性损失或所损失利益的赔偿均不承担

● FLECOM Co Ltd 不对连接到本产品的设备中可能发生的数

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

หากสิ่งแปลกปลอม (น้ำ ชิปโลหะ เป็นตัน) เข้าไปใน
 ผลิตภัณฑ์ ให้หยดใช้ผลิตภัณฑ์ทันทีและนำหน่วยรับออก

หากผลิตภัณฑ์ทำงานผิดปกติ เช่น สร้างความร้อน ควัน
 หรือกลิ้นแปลกๆ ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์ทันที ปิดพีซี จาก

จากพีซี จากนั้นให้นำแบตเตอรื่ออกจากผลิตภัณฑ์หากคุย

ใช้ผลิตภัณฑ์ภายใต้สภาพเหล่านี้ต่อไป อาจทำให้เกิดไพ่

หรอกสมแบลเท่า (เหหยูดเบลผลแมนที่ทานที่ บัดพับ จำกับนั้นให้ดรวจดูว่าผลิตภัณฑ์สร้างความร้อนอยู่หรือไม่ ระวัง ผิวหนังสัมผัสโดนความร้อนด้วย จากนั้นให้นำหน่วยรับออ จากพีซี และนำแบดเตอรื่ออกจากผลิตภัณฑ์ หลังจากนั้น

หรอไท่ทาชอด
อย่าท่าหลดภัณฑ์หล่นหรือทำให้ผลิตภัณฑ์กระทบกระเทือน
ทากผลิตภัณฑ์เสียหาย ให้หลุดใช้ผลิตภัณฑ์กระทบกระเทือน
หากผลิตภัณฑ์เนียหาย ให้หลุดใช้ผลิตภัณฑ์หน้ที่ น้ำ
หน่วยร้องอาจากพื้น และนำนนเดเตอร์ออกจากเนาส์ หลัง
จากนั้นให้ติดต่อตัวแทนขายที่ขายผลิตภัณฑ์ให้คุณ
หากคุณใช้ผลิตภัณฑ์จายใส่สภาพเหล่านี้ต่อไป อาจทำให้
เกิดไฟใหม่หรือไฟท่าชื่อต

อย่าพยายามแยกขึ้นส่วน ปรับเปลี่ยนหรือช่อมผลิตภัณฑ์ นี่ด้วยตัวเอง การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดใฟไหม่หรือ

เพพาขอด
อย่าใส่ผลิตภัณฑ์นี้เข้าในกองไฟเพราะผลิตภัณฑ์นี้อาจ ระเบิดและทำให้เกิดไฟไหม้หรือการได้รับบาดเจ็บได้

อย่าใส่หรือนำหน่วยรับออกหากมือเปียกอยู่ นอกจากนี้อย่า ทำการปรับเปลี่ยนหรือนักหน่วยรับ

ให้ดิดต่อตัวแทนขายที่ขายผลิตภัณฑ์ให้คุณ หากคุณใช้ ผลิตภัณฑ์ภายใต้สภาพเหล่านี้ต่อไป อาจทำให้เกิดไฟไหม่

(ไทย (TH)

有关无绳(无线)的注意事项

别装置的频段。电波采用 FHSS 方式,干涉距离为 10m

当本产品变脏时, 请用干燥而柔软的布擦拭。

更改使田坳占, 或者停止太产品的使用。

有关五号、七号等由池的规格、请确认使用的商品。

(中文・简体 (ZH(CN))

→ 需注意事项

禁止事项

→ 强制事项

∕!\ 警告

当水、金属片等异物进入本产品时,请立即停止使用, 从计算机上取下接收器,从鼠标上取出电池。继续使 用可能导致火灾或触电。 当太产品出现发热 冒佃 自味等品受时 请立即停

L使用,关闭计算机,仔细确认无发热现象,以免烫伤 然后从计算机上取下接收器,从鼠标上取出电池。然后 联系您购买产品的经销商。继续使用可能导致火灾或

请勿将本产品掉落在地或碰撞。 本产品不惊碎地 计 本产品不慎破损时,请立即停止使用,从计算机上取下 接收器,从鼠标上取出电池。然后,联系您购买产品的 在破损状态继续使用可能导致火灾或触电。

请勿自行拆解、改造、修理本产品。否则可能导致火灾、触电或故障。

请勿将本产品投入火中。 否则可能因破裂导致火灾、人身伤害。

请勿用湿手插拔接收器。也请勿加工或者强行弯折。 否则可能导致火灾或触电。

◆ 存在儿童误食接收器的危险,因此,切勿保管于儿童可触及的地方。

<u>/</u>! 注意

请勿将本产品放在以下环境:
•太阳光照射的车内、阳光直射处

• 供暖器具的周边等高温处

• 潮湿或可能产生结露之处 • 不平坦或发生振动之处 •磁铁附近等发生磁场的地方 •灰尘大的地方

本产品不具有防水结构。请在不会沾水等液体的地方使用或者保管。 雨水、水滴、果汁、咖啡、蒸汽、汗水等也可能引发故障。

如果直接看光学传感器的光,可能刺痛眼睛,请注意。

请勿用于计算机、游戏机鼠标以外的用途。

() 请勿在可能因本产品误动作引发重大影响的机器上使用。

如果在玻璃等诱明表面、镜子等强烈反射表面使用,光 学传感器不能正常发挥功能,鼠标光标的动作会变得不 稳定。

一个月以上不使用本产品时,请从计算机上拆下接收器。

Nếu một vật thể lạ (nước, mánh kim loại,v.v) xâm nhập vào sản phẩm thì ngay lập tức ngừng sử dụng và tháo pin ra khỏi sản phẩm. Nếu tiếp tục sử dụng sản phẩm trong những tinh huổng đó thì có thể gày chây nổ hoặc giật điện.

tình hướng đó thì có thế gây chây nổ hoặc giất điện. Nếu sán phẩm hoạt đồng không bình thường, ví dụ như tạo nhiệt, xì khói hoặc có mùi lại thì ngay lập từc ngường sử dụng sản phẩm, tất máy tính sau đó kiểm tra toàn bỏ xem nêu sán phẩm dang sinh nhiệt thì phái hệt sực án thận để tránh bị bông. Sau đó, tháo bộ thu nhận tín hiệu ra khỏi máy tính và tháo pin ra khỏi sản phẩm. Tiếp theo, hây liên hệ với nhà bai lê nơ làp nđã mua sân phẩm. Nếu tiếp tực sử dung sân phẩm trong những tính huống đó thì có thể gây chây nổ hoặc giất điện.

Không làm rơi sản phẩm hay để các vật khác để lên. Nếu sản phẩm bị hồng thì ngay lập tức ngừng sử dung, tháo bộ phẩn thu nhấn tín hiệu ra khỏi máy tính và tháo pìn ra khỏi sản phẩm. Sau đô hãy liên lạc với nhà bàn lê nơi bạn đã mua sản phẩm. Nếu tiếp tực sử dung sản phẩm trong những tính huống đổ thì có thể gây cháy nổ hoặc giất điện.

Không cố gắng tự tháo dời, thay đổi hay sửa chữa sản phẩm vi điều này có thể gây cháy nổ, giật điện hay làm hỏng sản phẩm

Không được đặt sản phẩm gần lửa vì có thể gây cháy dẫn tới hỏa hoạn và thương vong.

Không được lấp hoặc tháo gỡ bộ phận tiếp nhận khi tay ướt.
Cũng không được thay đổi hay cố cẩng hẻ conn hô thu nhâu

Bộ thu nhận tín hiệu có thể gây hại cho trẻ khi nuốt phải, vì vậy hãy chắc chắn để xa tầm tay của trẻ.

Công ty FI FCOM Co. I td. sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm bổi

mang tính hậu quả, thiệt hại gián tiếp, thiệt hại mang tính trừng

Giới han trách nhiêm

phat phát sinh từ việc sử dụng sản phẩm này.

Cũng không được thay đổi hay cố gắng bẻ cong bộ thu nhậi tín hiệu. Làm như vậy sẽ có thể gây ra cháy nổ hoặc giật điện

Các biên pháp an toàn

Nành động bị nghiệm cấm

A Hành đông bắt buộc

(V) Tình huống cần chú ý

∕!\ CẢNH BÁO

(アイン) 废弃本产品和电池时,请根据当地的法律法规进行废物 か (オール・アイン) か (オール・アイン) か (オール・アイン) か (オール・アイン) (オール・ア 安全措施

禁止行為

● 強制行為

⚠警告

<u>/</u>注意

東 需要注意的狀況

有可能導致火災或觸電

可能導致火災或觸電。

前勿將本產品丟入火中。 有可能因破裂而導致火災或受傷。

請勿將本產品放置於下列場所。

• 磁鐵附折等磁場範圍內

• 陪勿思邊等高溫提所

•陽光照射的車內、陽光直射的地方

• 潮溼的地方、容易凝結水氣的地方 • 不平坦的地方、產生震動的地方

● 本產品並不防水。使用或存放時請避開會潑到水等液體 的地方。

直視光學式感應器,可能導致眼睛疼痛,敬請注意。

請勿使用於電腦、遊戲機用的滑鼠之外的用途。

若在玻璃等透明的地方或鏡子等高度反射的地方使用: 光學式威廉器不會正常運作,滑鼠游標的動作會變得不

光學式感應器不會正常運作,滑鼠游標的動作會變得不

雨滴、水花、果汁、咖啡、蒸汽、汗水等都有可能造成故障。

- 小八久以周电。 請勿摔落或碰撞本產品。 第一本多口…

◆產品如果出現發熱、冒煙、散發異味等異常現象, 請↑即停止体中 - BBPD = ****

有發熱之後再從電腦拆下接收器,並取出滑鼠的電池

接著再聯絡購買本產品的販賣店。如果繼續使用,有

並從滑鼠取出雷池,接著再聯絡購買太產品的販賣店。

如果在破損狀態下繼續使用,有可能導致火災或觸電。

接收器有可能被兒童誤食,因此請務必存放於兒童無法 觸及的地方。

(中文・繁體 (ZH(TW)))

請確認您使用的商品,選擇三號、四號等電池的規格。

本產品如果長時間沒有使用,請取出電池,以免導致漏 液或故障。 從電腦拆下接收器,並取出滑鼠的電池。如果繼續使用

丟棄本產品及電池時,請遵守居住地區的法規及法令來 處理。

■清潔方式

■電池説明

能導致變質或變色。

本產品為 2.4GHz 全頻寬使用的無線設備,可迴避移動物件偵 測裝置的頻寬。電波方式採用 FHSS,干擾距離為 10 公尺。 司樣使用 2.4GHz 頻寬的有醫療機器、IEEE802.11b/11g/11n

•萬一本產品和「其他無線電裝置※」之間發生電波干擾,請 變更使用場所,或停止使用本產品。

/ 科學 / 醫療機器、其他同類無線電裝置、用於工廠生產線 等需要證照的移動物件偵測用境內無線裝置、不需證照的特 定小型電力無線裝置、業餘無線電裝置。

器。在極少數情況下會因為受到外界同頻電波或手機 電波影響而出現錯誤操作、操作遲緩、或是無法操作

• 請勿在醫院等禁止使用電波的場所使用本產品。本產 品的電波有可能影響電子儀器或醫療機器(心律調節

不要使用。

司不負任何責任,敬請諒解

責任限制

損失、間接損失、懲罰性損失或所損失利益的賠償均不承擔 任何青任 。

● 一個月以上不使用本產品時,請從電腦拆下接收器。

FCC ID: YWO-M-XG10BB This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undested operation.

that may cause undesired operation.

NOTE; This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiated radio requercy energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to communication. However, there is can be determined by tuning the equipment of and on, the user is encouraged to try to correct the interference to or ormore of the following measures:

-Increase the separation between the equipment and raceiver
-Increase the separation between the equipment and raceiver
-Connect the equipment into a notified interference to content or the content of the con

哲 東 第 六价格 多選聚来 多選工業験 (Pb) (Hg) (Cd) (Cr (VII) (PBB) (PBDE)

不必 □。 表示这有事有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的 原置要求。 CMIIT ID: 2018DJ3224

玄雷波额射性雷揚管理辦法

ELECOM CO., LTD. www.elecom.co.jp/global/

FI FCOM Korea Co., Ltd. unhwan-ro 347-gil, Seocho-gu,

ทำการปรับเปลี่ยนหรือหักหน่วยรับแรงๆ การกระทำดังกล่าว อาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อด เก็บหน่วยรับให้ใกลมือเด็กเพราะเด็กอาจกลืนหน่วยรับได้

ขอบเขตความรับผิดชอบ

 ไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม ELECOM Co., Ltd. จะไม่รับผิดชอบต่อการ สถุแสียผลประโยชน์หรือความเสียหายที่เกิดขึ้นเป็นกรณีพิเศษ ตูเตูเลยพลยวะเยยนทวยความเลยทายกับกับนับนับนักวันนักเคร. ความเสียหายที่เป็นผลสืบเมื่อง ความเสียหางอัลม ความเสียหา จากการถูกลงโทษ อันเกิดจากการใช้งานอุปกรณ์นี้

ELECOM Co., Ltd. จะในรับผิดชอบต่อการสูญเสียสูญเสียช่อมูล ความเสียหาย หรือปัญหาอื่นๆ ที่อาจเคิดขึ้นกับอุปกรณ์อื่นที่เชื่อม ต่อกับอุปกรณ์นี้

FAX: +852 2806 - 3300 EL: +82 (0) 2 - 1588 - 9514 FAX: +82 (0) 2 - 3472 - 5533 mail: info@elecom.asia ww.elecom.co.kr

Blk 10. Kaki Bukit Avenue 1

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by

ELECOM

ルジー電災機打電視管理辦法 第十二等 総型式認定合体之位功率射頻電機 非採許可, 公司、商號或使用者5个行程自變更頻率、加大功率或變更原 減上之特性及分配。 第十四年 (松)率射線電機之使用不得等緩飛航安全及干燥 分上機性。保股有干押取除。確立即等用、並改至無 提添方得繼續時用。前不合法地信。指依電信規定件第之無線 環過信。化功率射線電線羽忍安合法通信項工業、科學及醫療 用處液輻射性電機級核之干燥。

新官麗客(上海)商貿有限公司

上海市徐汇区肇嘉浜路1065甲号1603H室電話: +86 (0) 21-33680011

MSC-M-XGx10BB ver 112

請勿混用不同類型的電池或同時使用新舊電池。這樣做可能會導致電池漏液而發生故障。 如果有水或金屬片等異物進入本產品,請立即停止使用, 從雷歐新下陸時間,發展的1000年間,

本產品如果變髒,請用乾燥柔軟的布擦拭。

如果使用油漆稀釋液、溶劑、酒精等揮發性液體,有可能導致變質或變色。

萬一本產品破損,請立即停止使用,從電腦拆下接收器, 請勿分解、改造、修理本產品。有可能導致火災或觸電。



• 請勿使用在有可能因為錯誤操作而造成重大影響的機

因有影響飛航安全之處,航空法禁止在飛機內使用無

ELECOM Co., Ltd. 對因使用本產品造成的特殊損失、結果性

● ELECOM Co., Ltd. 不對連線到本產品的裝置中可能發生的資

Please see the current state of RoHS compliant: 请查看当前的 RoHS 认证状态 光in tham khảo theo hiện trạng tuân thủ RoHS

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

WEEE Disposal and Recycling Information
This symbol means that waste of electrical and
electronic equipment (MEEE) should not be dis
general household waste. WEEE should be tree
streament to usuarencessible lazers to the

#02-04 Kaki Bukit Industrial Estate, Singapore 417942

Unauthorised copying and/or reproducing of all or part of this manual is prohibited.

The specifications and appearance of this product may be changed without prior notice for product improvement purposes. When exporting this product, check the export regulations for the country of origin.

ELECOM CO., LTD. is under license.

Windows, Windows Vista and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.

Elecom warranty, but are not available from outside of Japan.

Manual, Safety precautions, and Compliance with regulations 2nd edition, January 14, 2020

©2020 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.

詩勿用濕的手拔除接收器。此外,也應避免加工或勉強 折彎。有可能導致火災或觸電。



料丟失、出錯或其他問題做出任何擔保

Compliance status www.elecom.co.jp/global/certification/

ELECOM Singapore Pte. Ltd

Mac OS and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
 Company names, product names, and other names in this manual are either trademarks or registered trademarks.

無線注意事項

規格的無線區域網路機器等。

• 使用本產品前 -請先確認附近沒有「其他無線電台※」在運作

※「其他無線電裝置」指和本產品同樣使用 2.4GHz 頻寬的產業



※如果因為本產品故障等導致意外或社會損失等,本公

an experienced radio/TV technician for help
use is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modification to this equipment. Such modifications could void the
tel the equipment. In order to make improvements to this product, the design and specifications are subject to change without prior notice.

ELECOM Sales Hong Kong Ltd. 2/F, Block A, 2-8 Watson Road, Causeway Bay, Hong Kong TEL: +852 2806 - 3600

A customer who purchases outside Japan should contact the local retailer in the country of purchase for enquiries.

In "ELECOM CO., LTD. (Japan)", no customer support is available for enquiries about purchases or usage in/from any countries other than Japan. Also, no foreign language other than Japanese is available. Replacements will be made under stipulation of the

請勿使用在有可能因為本產品操作錯誤而導致重大影響的機器。